



**Nicholas Hartmann**  
611 N. Broadway, Suite 509  
Milwaukee, WI 53202

(414) 271-4890  
fax: (414) 271-4892  
[nh@nhartmann.com](mailto:nh@nhartmann.com)

*Technical and scientific translator – German, French & Italian into English*

## Declaration

I, Nicholas Hartmann, translator, having an office at 611 N. Broadway, Suite 509, Milwaukee, WI, 53202, declare that I am well acquainted with the English and German languages and certified by the American Translators Association in translation from German to English, and that the appended document is a true and faithful translation of:

*International Patent Application PCT/EP2004/014759, entitled*

*“Elektronisch kommutierter Motor und Verfahren zur Steuerung eines solchen”*

*[Electronically commutated motor and method for controlling the same].*

All statements made herein are to my own knowledge true, and all statements made on information and belief are believed to be true; and further, these statements are made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the document.

Date

July 17, 2006

  
Nicholas Hartmann